



**Nr. 36/2012**  
**Ausgabe vom 05. September 2012**

Herausgeber:  
Gemeinde Aicha vorm Wald  
Kontakt: 08544/9630-0  
E-mail: [heindl@aichavormwald.de](mailto:heindl@aichavormwald.de)  
Homepage: [www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)

## A m t l i c h e   N a c h r i c h t e n

### Straßenunterhalt

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

ich bedanke mich bei allen Hauseigentümern und Bewohnern, die bisher im Bereich ihrer Grundstücke die angrenzenden Straßengräben, Straßenränder und Bürgersteige im Hofmark- und Siedlungsbereich sowie in den Ortschaften von Gras und Unkraut freihalten.

Diejenigen Haus- und Grundbesitzer, die dies bisher noch nicht gemacht haben, ersuche ich, wenn möglich, ebenfalls die öffentlichen Flächen vor ihren Grundstücken sauber und ordentlich zu halten. Sie tragen mit Ihrer Mithilfe erheblich zur Verschönerung Ihres eigenen Wohnumfeldes und des gesamten Ortsbildes bei.

Ferner entlasten Sie den Haushalt unserer Heimatgemeinde hinsichtlich der hohen Straßenunterhaltungskosten spürbar, da wir zur Durchführung dieser Reinigungsarbeiten ansonsten demnächst eine Fachfirma mit speziellem Gerät beauftragen müssten.

Es ist für jeden einzelnen Gemeindebürger vielleicht ein kleiner Beitrag - für unsere Gemeinde jedoch eine erhebliche Kosteneinsparung von mehreren Tausend Euro im Jahr.

Ich würde mich sehr über Ihre diesbezügliche Unterstützung freuen und hoffe auf Ihr Verständnis.

Ihr Bürgermeister  
Theo Schuster

Geschäftsstelle  
 RBO Regionalbus Ostbayern GmbH  
 Niederlassung Süd, Ast. Passau  
 Bahnhofstr. 28  
 94032 Passau  
 Tel 0851 / 75 637 0  
 Fax 0851 / 75 637 25  
 E-Mail passau@rbo.de  
 Internet www.vlp-passau.de  
 Öffnungszeiten: Mo-Do 7:30-17:00 Fr 7:30-16:00

- LP Verkehrsge



## Tarifmaßnahme Öko-NetzTicket (Grundkarte Jedermann) ab 01.09.2012

Zum September 2009 verbesserte sich in der Verkehrsgemeinschaft Landkreis Passau (VLP) durch die „ÖPNV-Offensive 2010“ das Angebot im öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV). Zu den Verbesserungen zählte auch ein neues Tarifangebot, das eine kostengünstige Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel ermöglicht – das „Öko-NetzTicket“.

Damit kann man an Schultagen ab 14:00 Uhr auf allen Linien der VLP im Landkreis Passau mit Bus und Bahn fahren. Am Wochenende, an Feiertagen und in den Schulferien gilt das Öko-NetzTicket sogar ab 09:00 Uhr! Die Gültigkeit ist an die Grundkarte gebunden und beträgt i. d. R. ein Jahr. Das Öko-NetzTicket ist nicht übertragbar.

Für die Nutzung des Öko-NetzTickets ist eine Grundkarte und die Zahlung eines Netzzuschlags erforderlich.

### Weiterhin kostenlos für Umweltfahrausweisbesitzer und Schüler mit Berechtigungskarte

Bei unseren Stammkunden (Umweltfahrausweisbesitzer und Schüler, die bereits eine ÖPNV-Schülerberechtigungskarte besitzen) mit Erstwohnsitz im Landkreis Passau ist deren bisheriger Fahrausweis bereits die Grundkarte und der Landkreis Passau übernimmt die Kosten für den Netzzuschlag. Damit können unsere Stammkunden das neue Tarifangebot seit September 2009 automatisch nutzen, ohne sich um etwas kümmern zu müssen und ohne selbst etwas zu bezahlen – völlig kostenlos!



\* Der Landkreis Passau übernimmt für 15.000 Öko-NetzTickets bzw. Öko-NetzTickets+ den Netzzuschlag in Höhe von 30€ (Kostenübernahme für alle Stammkunden; restliches Kontingent für sonstige Fahrgäste).

Umweltfahrausweisbesitzer oder Schüler mit Berechtigungskarte sind ab September 2009 mit ihrem bisherigen Ticket automatisch im Besitz eines Öko-NetzTickets und müssen keinen Antrag ausfüllen.

### Nur 40 €/Jahr für alle anderen bzw. ca. 3,33 €/Monat

Alle anderen Personen benötigen eine Grundkarte und den Netzzuschlag, wobei der Landkreis Passau den Netzzuschlag für insgesamt 15.000 Tickets übernimmt.

*Für diese Fahrgäste konnte der Preis für die Grundkarte Jedermann die letzten 36 Monate trotz ständig steigender Kosten stabil gehalten werden. Leider lässt sich diese Entwicklung im Kostenbereich auf Dauer nicht mehr kompensieren.*

Aus diesem Grund erhöht sich zum **01.09.2012** der Preis für das **Öko-Netzticket (Grundkarte Jedermann)** auf

**40,00 €/ Jahr.**

(Alle übrigen Bestimmungen zum Öko-Netzticket bleiben unverändert. Ebenso bleiben alle vor dem 01.09.2012 gekauften Tickets entsprechend ihrer Laufzeit gültig.)

### Ab 01.09.2012 gilt somit für das Öko-Netzticket (Grundkarte Jedermann):



\* Der Landkreis Passau übernimmt für 15.000 Öko-NetzTickets bzw. Öko-NetzTickets+ den Netzzuschlag in Höhe von 30€ (Kostenübernahme für alle Stammkunden; restliches Kontingent für sonstige Fahrgäste).

Wer keinen Umweltfahrausweis und keine Schülerberechtigungskarte besitzt, füllt zur Beantragung eines Öko-NetzTickets einen Antrag aus (Anträge sind in der Geschäftsstelle der VLP oder unter [www.vlp-passau.de](http://www.vlp-passau.de) erhältlich). Voraussetzung ist, dass sich der Erstwohnsitz im Landkreis Passau befindet.

Die Beantragung des Öko-NetzTickets erfolgt in der Geschäftsstelle der VLP (RBO – Regionalbus Ostbayern GmbH, Niederlassung Süd, Außenstelle Passau, Bahnhofstr. 28, 94032 Passau). Folgende Unterlagen sind unbedingt erforderlich, da der Antrag sonst nicht bearbeitet werden kann:

- ✓ Antrag Öko-Netz Ticket Antragsformulare sind auch in der Geschäftsstelle der VLP oder im Internet erhältlich
  - ✓ Nachweis des Erstwohnsitzes im Landkreis Passau (z. B. Personalausweis, Reisepass...)
  - ✓ 40 € für Grundkarte (=Kostenanteil des Fahrgastes laut VLP-Preistafel)
- Bitte beachten: es ist nur Barzahlung möglich

## F a m i l i e n n a c h r i c h t e n

### NACHRICHTEN AUS DEM STANDESAMT

Aus datenschutzrechtlichen Gründen erfolgt die Veröffentlichung von Glückwünschen und standesamtlichen Nachrichten nur dann, wenn eine Veröffentlichung seitens der Betroffenen ausdrücklich gewünscht wird.

**Monat August 2012**

#### Geburten:

Plainer Lea, Aicha vorm Wald

**Alles erdenklich Gute dem neuen Erdenbürger und herzliche Gratulation den Eltern!**

#### Eheschließungen:

Andreas und Nicole Weinzierl, geb. Wagner, Neusessing

**Für den gemeinsamen Lebensweg wünschen wir alles Gute!**

#### Sterbefälle:

Kroiß Willibald, Weferting

**Den trauernden Angehörigen wird die aufrichtige Anteilnahme ausgesprochen!**

- - -

## V e r e i n s a n z e i g e n



### DJK-EC AICHA VORM WALD E.V.

**Monatsversammlung** am **Donnerstag, 06. September 2012**, nach dem Training im Aichaer Hof.  
Bei schlechter Witterung bereits um 20.00 Uhr.

- - -



Katholischer Frauenbund  
Aicha vorm Wald

Unsere Herbstversammlung findet am **Montag, 10.09.2012** im Gasthaus Stauder statt.  
Wir laden dazu alle Mitglieder herzlich ein.  
Besondere Einladung ergeht an unsere jungen Frauen wegen einer wichtigen Besprechung.

Die Vorstandschaft

- - -



Hallo Aichaer Fußballfans!

Das Spiel unserer Ersten fiel am vergangenen Wochenende dem Wetter zum Opfer und so steht jetzt ein dichtgepacktes Fussballwochenende vor der Tür! Bereits am kommenden Freitag ab 18.00 Uhr spielt unsere erste Mannschaft in Aidenbach. Tag Nummer zwei des Fussballwochenendes bestreitet dann unsere Zweite gegen den Nachbarn aus Nammering. Am Sonntag rundet dann wiederum die Schiller-Elf den "Dreitages-Spieltag" mit dem Match gegen den SV Bad Füssing ab.

Also, liebe Aichaer! Unterstützen sie wie immer zahlreich die Partien unserer Mannschaften!

### Spiele am Wochenende

#### Kreisliga Passau

Freitag, 07.09.2012	18.00 Uhr	TSV Aidenbach I - SV Aicha I
Sonntag, 09.09.2012	15.00 Uhr	SV Aicha I - SV Bad Füssing I

#### A-Klasse Vilshofen

Samstag, 08.09.2012	16.00 Uhr	SV Aicha II - TSV Nammering I
---------------------	-----------	-------------------------------

\*\*\*

### Jugend des SV Aicha vorm Wald

#### C-Jugend

08.09.2012	Aicha vorm Wald – Jägerwirth	14:15 Uhr
------------	------------------------------	-----------

#### D-Jugend

07.09.2012	Aicha vorm Wald – Preming	17:30 Uhr
------------	---------------------------	-----------

#### F1-Jugend

12.09.2012	Aicha vorm Wald – Windorf	18:00 Uhr
------------	---------------------------	-----------

#### F2-Jugend

12.09.2012	Grubweg – Aicha vorm Wald	18:00 Uhr
------------	---------------------------	-----------

- - -

### BAYERISCHER BAUERNVERBAND

Verbilligte Eintrittskarten für's ZLF in München sind beim Ortsobmann erhältlich!

Kerndl Josef, Ortsobmann  
Tel. 08544/91175  
Handy: 0170/4341982

- - -



### Leistungsabzeichen – ZUSCHAUER UND BESUCHER ERWÜNSCHT

Am **Samstag, den 8. September um 18.00h**, legen 3 Gruppen unserer Wehr das Bayerische Leistungsabzeichen Löschangriff in verschiedenen Stufen ab.

Hierzu und anschließend zum gemütlichen Beisammensein sind wie immer alle Mitglieder und die Bevölkerung recht herzlich eingeladen.

### Atemschutz

Am **Donnerstag, den 6. September um 19.00h** ist der nächste Termin für die Atemschutzübungsanlage. Bitte beim Atemschutzleiter Sattler Matthias unter 0170/4628010 anmelden.

### Hohlstrahlrohrführertraining

Am **Samstag, den 22. September von 9.30h – bis 16.00h** findet in Kirchberg v. W. ein Lehrgang für die neuen Strahlrohre statt. Bei Interesse beim Kommandanten anmelden.

### SMS Alarmierung und Informationsdienst

Derzeit sind in unserem „SMS Infoportal“ 52 Handynummern von aktiven Mitgliedern hinterlegt. Das System kann aber nicht nur für den aktiven Dienst sondern auch für Vereinsinformationen, wie Beerdigungen, Vereinsveranstaltungen oder ähnlichem genutzt werden um zusätzlich zum Gemeindeblatt und Internet Informationen zu verteilen.

Vorteile bietet das System vor allem bei kurzfristigen Informationen, welche über das Gemeindeblatt nicht mehr rechtzeitig veröffentlicht werden können. Wir möchten diesen kostenlosen Nachrichtendienst auch gerne passiven, fördernden und Ehrenmitgliedern anbieten. Wer diesen Informationsweg gerne Nutzen möchte, aber selbst kein Handy besitzt, kann auch die Nummer von Familienangehörigen (z.B. Ehepartner, Kindern, Enkeln) angeben. Die Nummern bitte Kommandant Manfred Günthner unter 0171/2700206 mitteilen.

### Jugendschauübung „Jugend kommt ins Dorf“

Die Jugendgruppe der FF Weferting plant am **Samstag, den 15. September 12** eine Jugendschauübung.

Näheres im nächsten Gemeindeblatt.

Manfred Günthner  
1. Kommandant

- - -

## **Gartenbauverein Kirchberg vorm Wald und der Agenda 21 Arbeitskreis**

laden die gesamte Bevölkerung ein zum Thema:

### **4. Kirchberger Herbstmarkt**

**am So. 9. September 2012 ab 10:00 Uhr bis ca. 16:00 Uhr  
auf dem Schulhof in Kirchberg vorm Wald**  
Schmankerl, Kunstobjekte, Informationen und Aktionen aller Art.

Falls noch örtliche Direktvermarkter, Vereine, Handwerker und Künstler sich mit beteiligen möchten, meldet Euch baldmöglichst mit Angabe von euren Produkten bei:  
Irma Stoiber, Tel. 08546/1446 oder Dipl. Ing. (FH) Robert Weiß, Tel. 08546/911439

- - -

## BUND NATURSCHUTZ KREISGRUPPE PASSAU

**Freitag, den 14.09.2120**

### *Experimentelles Malen für Anfänger*

In Mischtechnik ein Bild entstehen lassen und mit Naturmaterialien zum „Leben“ erwecken.

Mitzubringen sind Malkittel und, wenn vorhanden, Klebepistole mit Munition, Gartenschere und Kombizange

**Beginn: 9.00 Uhr, Ende ca. 14.00 Uhr**

**Gebühr: 50,- €, darin enthalten sind sowohl Malgrund, Farben und Pinsel als auch Kaffee und Kuchen**

*Veranstaltungsort: Ökologisches Zentrum Passau Stelzhof e. V.*

Mindestteilnehmerzahl: 5

Anmeldung bis spätestens 04.09.2012

Nähere Angaben bei Uli Reiterer: mobil 0175 / 243 8974 oder unter [uli.reiterer@yahoo.de](mailto:uli.reiterer@yahoo.de)

**Anmeldung ist erst mit erfolgter Überweisung der Teilnehmergebühr auf das Kto. des Ökologischen Zentrum Passau Stelzhof gültig!**

**Kto-Nr. 30 064 240 - Sparkasse Passau - BLZ 740 500 00**

**Samstag, 15.09.2012**

### *Herbst - Wanderung in den Donauleiten*

Erleben sie unter fachkundiger Führung die Farbenpracht der Tier- und Pflanzenwelt der Leiten!

**Beginn: 9.00 Uhr**

**Treffpunkt: Radparkplatz Jochenstein**

**Leitung: Martin Scherr**

Karl Haberzettl  
1. Vorsitzender

- - -

## G e s c h ä f t s a n z e i g e n



Unser Angebot vom 3.9. – einschl. 8.9.2012

**2 Stk. Zwetschkuchen** **nur 2,20 Euro**

**3 Stk. Laugenstangerl** **nur 1,35 Euro**

**500g Tiroler-Nußbrot** **nur 2,10 Euro**

- - -

# Wirtshaus am Schloss

## Einladung

# Auf geht's zum Aichaer Oktoberfest



Am 02.10.12  
Beginn 19.00

Mit da Musi Brand-Kobl-Blosn und mit dem  
Gstanzl Urgestein  
Renate Maier

Reservierung nur mit Kartenvorverkauf  
Eintritt 5,00€ Tel. 08544/1805

Auf Ihren Besuch freut sich da Gastwirt Kusser  
Beppal

### APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	06.09.12	Marien-Apotheke Tittling
Fr.	07.09.12	Sankt-Markus-Apotheke Thurmansbang
Sa.	08.09.12	Ludwigs-Apotheke Eging
So.	09.09.12	Ludwigs-Apotheke Eging
Mo.	10.09.12	Apotheke am Markt Tiefenbach
Di.	11.09.12	Marien-Apotheke Hutthurm
Mi.	12.09.12	Rosen-Apotheke Ruderting

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 01805/19 12 12  
Rettungsleitstelle: Tel. 19 222



Testen Sie unseren  
Hausnotruf jetzt 4 Wochen gratis!

### Wir sind rund um die Uhr für Sie da!

Alten- und Krankenpflege · Hauswirtschaftliche Versorgung · Mobile soziale Dienste · Soziale Beratung · Fachstelle für pflegende Angehörige · Vermittlung weiterer Hilfen · Fachpflegekräfte · Hausnotruf

#### Ihre Sozialstationen / Ambulante Pflegedienste:

Fürstenstein  
Frau Sonja Egedy  
Bischof-Heinrich-Straße 15  
☎ 06504 92130

Fachstelle für pflegende Angehörige  
Frau Barbara Resch, jeden Dienstag  
von 13.00 – 16.00 Uhr unter  
☎ 08504 / 92133 oder  
☎ 06586 / 9786880

Neu: Tagesbetreuung für Demenzkranke und ältere pflegebedürftige Personen in Wotzdorf



**Aktuell für Jung und Alt**

**Patientenverfügung**

**und**

**Vorsorgevollmacht**

**Zu diesen wichtigen Themen**

**findet am:**

**Freitag den 26.10.2012**

**um 18.00 Uhr.**

**im Pfarrrsaal Kirchberg v. Wald  
eine Infoveranstaltung statt.**

**Alle zwischen 18 und 118  
Jahren sind dazu herzlich  
eingeladen**

**Veranstalter:  
La Vita Pflegedienst  
und der VdK-Ortsverband**

 **FreiMiSe** 

**Freizeit Military Second Hand**

Feiern Sie mit uns **20 Jahre**

**Second Hand !!**

**am Freitag 7.9.12, ab 14.00 Uhr und Samstag 8.9.12, ab 10.00 Uhr.  
Kaffee , Kuchen und Sekt stehen für unsere treuen Kunden bereit.  
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

**Feichtinger Anton und Denk Anita**

**Öffnungszeiten:**

**Montag und Freitag**

**14.00-20.00 Uhr**

**Dienstag, Mittwoch, Donnerstag 08.00-16.00 Uhr**



 <p><b>Metzgerei Klessinger</b> 94529 Aicha Hofmarkstraße 08544-354 0171/4561422</p>	<b>Angebot der Woche</b>		<b>W36/ Montag, 03-09/12 bis Samstag, 08-09/12</b>	
	<b>Kotelett's</b> Schmeckt sowohl in der Pfanne gebraten als auch vom Grill	 <b>0,59</b>	<b>Gelbwurst</b> Im Stück oder fein geschnitten, Ideal als Kinderwurst	<b>0,69</b>
	<b>Hackfleisch</b> Saftiges Hackfleisch vom Schwein Für Frikadellen oder Cevapcici.	 <b>0,55</b>	<b>Leberkäse</b> Ein köstlicher Klassiker aus Schweine- und Rindfleisch gemacht	<b>0,59</b>
	<b>Gewürzrollbraten</b> ein leckerer, saftiger Rollbraten mit Kräuterwürstrand	 <b>0,79</b>	<b>Kaiserfleisch</b> extra zart und mager, passt gut zu einem leichten Frühstück.	 <b>1,19</b>
<b>Heisse Theke: Gyrosbrötchen, Pizza, Ripperl, Haxen, H-Keulen, Leberkäse...</b>				

## Mobiler Pflegedienst

**Michael Greil**

*... unterwegs zu Ihnen*

*Wir nehmen uns Zeit:*

**Pflegedienst rund um die Anforderungen des Alltags:**

- Versorgung der Grundbedürfnisse (Grundpflege)
- Ausführung der vom Hausarzt verordneten **Behandlungspflege**
- kostengünstige **Demenzbetreuung**
- **Verhinderungspflege**
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- "Essen auf Rädern" vorrangig von ortsansässigen Gaststätten
- „Hausnotrufdienst“ in Kooperation mit den Maltesern

**Serviceleistungen für Angehörige:**

- Kostenlose Angehörigensprechstunde nach Vereinbarung vor Ort
- Einweisung der Angehörigen in pflegerelevante Themen
- Organisierung von Pflegehilfsmitteln
- Abrechnung mit Kranken- und Pflegekassen
- Kostenlose Beratung bei und Durchführung von Einstufungsanträgen

*Wir garantieren Ihnen:*

- zuverlässige und einfühlsame Pflegefachkräfte
  - konstanter Pflegepersonaleinsatz
  - 24 Stunden Versorgung, 7 Tage die Woche
  - **kostengünstige Pflege, da wir vor Ort sind**  
(günstiger als Dienste von außerhalb)
- Ein Vergleich lohnt sich! Gute Pflege muss nicht teuer sein!

*... und sind wirklich da, wo Sie uns brauchen.*

Schulstrasse 9 . 94529 Aicha vorm Wald . Tel.: **08544 972414** . Fax: 08544 972515 . [www.greil-pflege.de](http://www.greil-pflege.de)



*Tag und Nacht*

**Zitzlsberger Eging**

- **Krankenfahrten** : Dialyse-Bestrahlung-Chemo-Arbeitsunfälle-Reha-Klinikum-Arzt-Facharzt
- **Rollstuhltransport** : Sitzend im Rollstuhl
- **Taxifahrten** : Kurier-Einkaufen-Friseur-Botengänge-Besorgungen usw.
- **Transfer** : Flughafen -Bus-Bahnhof
- **Begleitservice** : Unsere Fahrer begleiten Sie zum Arzt-Krankenhaus-Geschäft usw. (kostenlos!!)

Tel.: 08544/974342 Handy : 0170/3119399 E-Mail : [p.z.66@web.de](mailto:p.z.66@web.de)





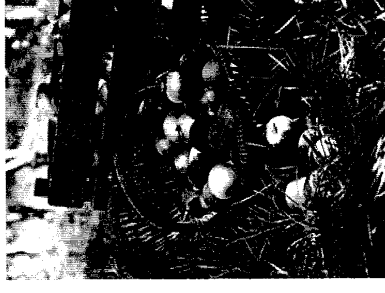
**Raiffeisenbank Ortenburg - Kirchberg v.W. eG**

Erster Tag der Obstannahme ist

**Dienstag der 11. September**

von 8:00 – 12:00 und 13:00 – 17:00 Uhr

jeden Dienstag und Donnerstag



Obstumtausch für Saft 100 Kg = 50 Ltr. Saft  
oder Auszahlung pro 100 Kg erhalten Sie 7,50 €

Wiegegebühr beträgt 1,00 €

Sie erhalten von uns beste Saftqualität. Damit wir dies  
gewährleisten können, nehmen wir nur **frisches, reifes und  
faulfreies** Obst an.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.



**Künzinger**

Natürlich. Fruchtsäfte Qualitätssäfte

9. September 2012

Kollmering 6 94535 Eging am See  
Tischreservierung jeweils unter  
**0151/26 35 74 63**  
oder 08544/7543

ORIGINALE  
**OLDIE-DISCONACHT**  
Samstag 22. September 2012  
ab 20.00 Uhr

Großes reichhaltiges  
**Mittagsbuffet**  
an jeden 2. Sonntag im Monat nur € **9,90**/Person  
11:00-13:00Uhr



WWW.  
**WALDKANTINE**  
- ANETSBERGER.de

---  
**V e r s c h i e d e n e s**

**Dachwohnstudio** in Aicha vorm Wald ab 01.12.2012 **zu vermieten.**  
Miete: 250,- € + Nebenkosten.

Tel. 08544/1411

---  
**Junge Familie sucht Hof zur Übernahme.**  
Wir freuen uns über Hinweise unter:

Tel. 0049/176/23555737

---  
**Verkaufe Ziegenmilch!**

Tel. 08544/8264  
Handy 0151/54407930

---